PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

SECYT

Convocatoria 2018-2021 / 2018-2019

**PROYECTOS *CONSOLIDAR***

| *Gonçalo Tavares y* O reino*: la supervivencia de las luciérnagas: Crítica de la violencia y Paradigmas de la traducción* | |
| --- | --- |
| Director: Miguel Koleff |  |

| *Cartografía literaria del Cono Sur: 1970-2014* | |
| --- | --- |
| Director: Mirian Pino |  |

| *La evaluación de la escritura en lengua extranjera (inglés) en el nivel superior: validación de una escala analítica de evaluación* | |
| --- | --- |
| Director: Romano, María Elisa  Codirector: Martínez, Julia Inés |  |

| *Metáfora de la violencia: de la cognición al discurso* | |
| --- | --- |
| Director: Pérez, Elena del Carmen  Codirector: Reguera, Silvia Alejandra |  |

| *Funcionamiento cognitivo de las metáforas de la salud y de la enfermedad* | |
| --- | --- |
| Director: Rueda, Nelly Elena María  Codirector: Bortolón, Mariela Andrea |  |

| *Creación de una base de datos fraseológica de expresiones idiomáticas español-italiano (II etapa)* | |
| --- | --- |
| Director: Ceballos Aybar, Norma Rosario  Codirector: Manzanelli, Julio Alfredo |  |

| *La traducción de sexualidades en tensión en textos literarios feministas y LGBT+* | |
| --- | --- |
| Director: Badenes, Guillermo  Codirector: Coisson, Josefina |  |

| *Literatura y biopolítica: retóricas contemporáneas de la violencia* | |
| --- | --- |
| Director: Ferrero, Graciela  Codirector: Perrero, María Silvina |  |

| *Globalización, interculturalidad y minorías en la cultura de los pueblos de habla inglesa y la cultura argentina* | |
| --- | --- |
| Director: Fadda, Sandra Mabel |  |

| *Google Drive como ambiente propicio para el desarrollo de la conciencia léxica y la escritura individual y colaborativa de ensayos a nivel alto-intermedio y avanzado en las carreras de grado de inglés* | |
| --- | --- |
| Director: González, María Marcela  Codirector: Orta, Dolores |  |

| *Cartografía de los paradigmas, escuelas teóricas y corrientes de ideas de los estudios e investigaciones de las ciencias del lenguaje en Argentina (período 2015-2019)* | |
| --- | --- |
| Director: Palacio, Marta Inés  Codirector: Martín, Sandra Gisela |  |

| *Alfabetización académica: lectura, escritura y oralidad en las representaciones y prácticas de estudiantes y docentes de nivel preuniversitario y universitario* | |
| --- | --- |
| Director: Muse, Cecilia Elena  Codirector: Massa, Agustín Abel |  |

| *Estudios constructivistas de fenómenos gramaticales del español: construcciones verbales perifrásticas y construcciones de contrafactualidad* | |
| --- | --- |
| Director: Martínez Ramacciotti, Javier Nicolás |  |

| *La indagación como enfoque pedagógico para el estudio del cambio léxico: experiencia a distancia en la Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba* | |
| --- | --- |
| Director: Trebucq, María Dolores |  |

| *Vocabulario y narración en situaciones de enseñanza en el jardín de infantes y 1er. grado de la escuela primaria. Un estudio acerca de las oportunidades de aprendizaje de vocabulario* | |
| --- | --- |
| Director: Menti, Alejandra Beatriz |  |

| *Plurilingüismo y educación: prácticas, representaciones, enseñanza y aprendizaje de lenguas* | |
| --- | --- |
| Director: Marchiaro, Silvana  Codirector: Pérez, Ana Cecilia |  |

| *Imaginarios ambientales en narrativas del Antropoceno: tensiones y perspectivas* | |
| --- | --- |
| Director: Carballo, Mirian Alicia  Codirector: Buteler, María José |  |

| *Variación terminológica: estudio plurilingüe contrastivo en el ámbito jurídico y técnico-científico y posibilidades de representación y gestión informatizada* | |
| --- | --- |
| Director: Baduy, Marta Susana  Codirector: Garda, María Paula |  |

| *El rol de los rasgos prosódicos en el discurso académico oral en español: un estudio sobre las funciones discursivas de la entonación* | |
| --- | --- |
| Director: Gimenez, Florencia  Codirector: Giménez, Florencia |  |

| *Mediación tecnológica y didáctica de la traducción y de la interpretación. De la Ingeniería Lingüística a las nuevas configuraciones didácticas* | |
| --- | --- |
| Director: Sajoza, Víctor Hugo  Codirector: Sestopal, María Dolores |  |

| *El español hablado en el Noroeste y Norte de la provincia de Córdoba. Estudio sociolingüístico y discursivo* | |
| --- | --- |
| Director: Ballesteros, Luis Alejandro  Codirector: Sosa, Silvia Inés |  |

| *Desde la evaluación de los materiales didácticos hacia la optimización de los procesos enseñanza-aprendizaje en las cátedras Lengua Inglesa I, Práctica Gramatical del Inglés, Gramática Inglesa I, Práctica de la Pronunciación del Inglés, Gramática Contrastiva y en el área de Lectocomprensión en Lengua Extranjera Inglés* | |
| --- | --- |
| Director: Negrelli, Fabián Humberto  Codirector: Ferreras, Cecilia |  |

| *Materiales de enseñanza y aprendizaje de lenguas-culturas extranjeras sensibles al contexto: diseño, implementación y evaluación* | |
| --- | --- |
| Director: López Barrios, Mario Luis  sylvieperalta@yahoo.fr |  |
|  | |

| *Intercomprensión en lenguas germánicas (ILG) para hispanohablantes: diseño de materiales digitales* | |
| --- | --- |
| Director: Lauria de Gentile, Patricia del Valle  Codirector: Wilke, Valeria Ariadna |  |
|  | |

| *Discurso literario, espacialidades y afectividad en la narrativa del siglo XXI. Estudios sobre literatura argentina y proyecciones hacia otras literaturas latinoamericanas* | |
| --- | --- |
| Director: Tozzi, Liliana  Codirector: Fandiño, Laura |  |

| *Lectoescritura y reflexión lingüística: bases esenciales para la adquisición de conocimientos disciplinares en la escuela primaria* | |
| --- | --- |
| Director: Anglada, Liliana  Codirector: Gaido, Angélica |  |

**PROYECTOS *FORMAR***

| *Las formas en –ant y en –ndo del francés y del español: valores sintácticos, semánticos y aspectuales. Estudio contrastivo francés-español* | |
| --- | --- |
| Director: Ledesma, María Marta  Codirector: Alba Moreyra. Ana Inés |  |

| *Socio-etimología del registro metalingüístico desde los orígenes del español hasta la redacción de la Gramática de la Lengua Castellana de Nebrija* | |
| --- | --- |
| Director: Sánchez, Luis Ángel  Codirector: Alochis, Ivana María |  |

| *La escritura en el ingreso y primer año universitario de las carreras de español de la Facultad de Lenguas: un estudio sobre errores en exámenes* | |
| --- | --- |
| Director: Pérez Moreno, Elena Silvia  Responsable: Varela, Irma del Valle |  |

| *La traducción es una forma de conocimiento. En torno a la postraducción* | |
| --- | --- |
| Director: Arrizabalaga, María Inés  Codirector: D’Alessandro, Alejandra Lourdes |  |
|  | |

| *Prácticas comunicativas en contextos institucionales y organizacionales* | |
| --- | --- |
| Director: Amadio, Débora Mónica  Responsable: Gallina, Natalia Susana |  |
|  |  |
| *Teatro, poesía e imagen: expansiones y puesta en crisis en la literatura de habla alemana y neerlandesa contemporáneas* | |
| Director: van Muylem, Micaela  Codirector: Marcó del Pont, Celia |  |
|  | |

| *Interculturalidad, migración y variación lingüística en escuelas de Córdoba: aprendizajes, competencias y desarrollo de materiales* | |
| --- | --- |
| Director: Castro, Adriana del Valle |  |

**PROYECTOS *ESTIMULAR***

| *Formas lingüísticas de tratamiento personal en lengua portuguesa. Abordajes diacrónicos, sincrónicos y contrastivos con el español* | |
| --- | --- |
| Director: Doerflinger, Enrique Ricardo  Codirector: Roos, Luiz Valmir |  |

**PROGRAMAS**

| *Las tecnologías como mediadoras del proceso educativo* | |
| --- | --- |
| Director: Sajoza Juric, Víctor Hugo  Codirector: Sabulsky, Gabriela |  |
|  | |